

E



Republika e Kosovës - Republika Kosova - Republic of Kosova
Qeveria Vlada - Government

Ministria e Tregtisë dhe Industrisë - Ministarstvo Trgovine i Industrije - Ministry of Trade and Industry



Vetëm për shfrytëzim zyrtar / Samo za službenu upotrebu / For Official Use Only

Numri i Aplikacionit / Broj zahteva / Application Number

Numri i biznesit / Broj biznisa / Business number

Aplikacioni për regjistrim të përkohshëm deri në privatizim të Ndermarrjeve shoqërore dhe Ndermarrjeve Publike
Application for a registration up to privatisation of a Socially and Publicly Owned Enterprises
Zahtev za privremenu registraciju do privatizacije Društvenih preduze a i Javnih preduze a

1. Tipi i fletëparaqitjes/Application Type/ Tip zahteva

Fletëparaqitje / Application/ Zahtev

ID e biznesit (vlen vetëm për ndryshimet)
Business ID (for changes only)
ID biznisa (važi samo za promene)

2. Emri i biznesit Name of Business / Ime biznisa:

Emri i biznesit/ Name of Business/ Ime biznisa: _____

Emri tregtar /Trade Name/ Poslovno ime: _____

Ripërtirja e emrit tregtar /Renewal of trade name/ Obnova poslovnog imena :

3. Adresa e biznesit / Business Adress// Adresa biznisa :

Shteti-Provinca / Country -Province/ Država-Provincija: _____

Komuna/ Municipality/ Opština: _____

Vendi / Place/ / Naselje: _____

Rruga / Street / Ulica: _____

Numri i ndërtesës / House/Entrance/Flat/Kucni broj: _____

Tel/Fax: _____

E-mail: _____

Faqja e internetit / Web site/ Internet Stranica: _____

4. Lloji i biznesit /Type of business / Tip biznisa:

Ndermarrje shoqërore / Socially Owned Enterprise / Društveno preduzece

Ndermarrje Publike / Publicly Owned Enterprise / Javno Preduzece

5. Data e Themelimit/ Establishment date/ Datum uspostavljanja:

Data e miratimit të statutit
Date of the charter agreement
Datum donošenja statuta

Bashkangjiite kopjen/ Attach a copy// Priložite potordu :

6. Kapitali / Capital/ Kapital:

Shuma e përgjithsme e kapitalit
Total capital
Ukupan iznos kapitala

Nëse disa nga kapitali është në formë ndryshe nga paratë në dorë, shëno sa janë ato dhe përshkruaje njetet e përfshira

If some of the capital is in a form other than cash, state how much and describe the assets involved

Ukoliko je bilo koji od kapitala u nekoj drugoj formi koja nije keš (gotovina), navedite sumu i opišite sredstva koja tu spadaju

7. Aktivitetet / Activities / Delatnosti

Aktiviteti kryesor i biznesit / Main activity of the business / Glavna delatnost biznisa

Kodi nr / Code no/ Šifra br.

Përshkrimi / Description/ Opis

Aktivitetet sekondare / Secondary activity / Sporedne delatnosti

Kodi nr / Code no/ Šifra br.

Përshkrimi / Description/ Opis

Aktivitetet tjera / Other activity / Ostale delatnosti

Kodi nr / Code no/ Šifra br.

Përshkrimi / Description/ Opis

Nëse biznesi është regjistruar me Shërbimin Doganor të Kosovës sikurse eksportues / importues, shënoje numrin e Doganës dhe bashkangjite kohen e licenses

If the business is registered with Kosovo Customs as an exporter/ importer, state Customs number and attach a copy of the licence.

Ukoliko je bisnis registrovan u Carini Kosova kao izvoznik/ uvoznik, navedite broj Carine i priložite kopiju službene dozvole.

Numri i të punësuarve
Number of employees
Broj zaposlenih

Përsonat e autorizuar në AKM:
Authorised Participants in the KTA:
Ovlaš ene osobe u KAP:

1. _____
2. _____

9. Përfshierja e individëve të autorizuar në biznes/ Authorised participants in the business/ Ovlaš ena lica unutar bisnisa

*Shëno detalet e gjithë drejtorëve, zyrtarëve, përgjegjësve të autorizuar, inspektuesve, agjentëve të regjistruar dhe kontabilistëve
Give details of all directors, officers, authorised representatives, auditors, registered agents, and accountant.*

*Navedite detalje o svim rukovodiocima, službenicima, ovlaš enim zastupnicima, revizorima, registrovanim agentima i ra
unovo ama*

Bashkangjite kopjen e Lejës së Njoftimit/ Attach copy of ID/ Priložiti kopiju Li ne karte

Emri / Name / Ime _____

ID (ID-a personale/ ID-a e SL/ ID (Personal ID/LE ID)/ ID (Li ni ID/ ID PL) _____

Shteti/Provinca / Country/Province/ / Država/Provincija _____

Komuna / Municipality/ Opština _____

Vendi / Place/ Naselje _____

Rruga / Street/ Ulica _____

Numri i ndërtesës / House/Entrance/Flat / Ku ni broj _____

Pozita (pozitat) në biznes/Position(s) in the business/Radno mesto(a) unutar
bisnisa _____

Autorizimet-Informata plotësuese / Authorisations - Additional
information / Ovlaš enja - Dopunske informacije _____

Emri / Name / Ime _____

ID (ID-a personale/ ID-a e SL/ ID (Personal ID/LE ID)/ ID (Li ni ID/ ID PL) _____

Shteti/Provinca / Country/Province/ / Država/Provincija _____

Komuna / Municipality/ Opština _____

Vendi / Place/ Naselje _____

Rruga / Street/ Ulica _____

Numri i ndërtesës / House/Entrance/Flat / Ku ni broj _____

Pozita (pozitat) në biznes/Position(s) in the business/Radno mesto(a) unutar
bisnisa _____

Autorizimet-Informata plotësuese / Authorisations - Additional
information / Ovlaš enja - Dopunske informacije _____

Emri / Name / Ime _____

ID (ID-a personale/ ID-a e SL/ ID (Personal ID/LE ID)/ ID (Li ni ID/ ID PL) _____

Shteti/Provinca / Country/Province/ / Država/Provincija _____

Komuna / Municipality/ Opština _____

Vendi / Place/ Naselje _____

Rruga / Street/ Ulica _____

Numri i ndërtesës / House/Entrance/Flat / Ku ni broj _____

Pozita (pozitat) në biznes/Position(s) in the business/Radno mesto(a) unutar
bisnisa _____

Autorizimet-Informata plotësuese / Authorisations - Additional
information / Ovlaš enja - Dopunske informacije _____

*Kopjoje këtë faqe nëse ke për të shtuar më shumë individ/
Copy this page if you need to add more participants/
Iskopirajte ovu stranu ukoliko je potrebno da navedete više ovlašćenih*

10. Njësiti / Branches / Poslovnice

Emri i njësisë / Name of branch/ Ime poslovnice

Shteti/Provinca Country/Province/ / Država/Provincija

Komuna / Municipality/ / Opština

Vendi / Place/ / Naselje

Rruga/ Street/ Ulica

Numri i ndërtesës/ House/Entrance/Flat./ Ku ni broj

Tipi i njësisë/ Type of branch/ Tip poslovnice :

Aktiviteti kryesor i biznesit/Main activity of the business/Glavna delatnost biznisa

Numri i kodit/ Code no/Br. šifre

--	--	--	--

Emri i njësisë / Name of branch/ Ime poslovnice

Shteti/Provinca Country/Province/ / Država/Provincija

Komuna / Municipality/ / Opština

Vendi / Place/ / Naselje

Rruga/ Street/ Ulica

Numri i ndërtesës/ House/Entrance/Flat./ Ku ni broj

Tipi i njësisë/ Type of branch/ Tip poslovnice :

Aktiviteti kryesor i biznesit/Main activity of the business/Glavna delatnost biznisa

Numri i kodit/ Code no/Br. šifre

--	--	--	--

Emri i njësisë / Name of branch/ Ime poslovnice

Shteti/Provinca Country/Province/ / Država/Provincija

Komuna / Municipality/ / Opština

Vendi / Place/ / Naselje

Rruga/ Street/ Ulica

Numri i ndërtesës/ House/Entrance/Flat./ Ku ni broj

Tipi i njësisë/ Type of branch/ Tip poslovnice :

Aktiviteti kryesor i biznesit/Main activity of the business/Glavna delatnost biznisa

Numri i kodit/ Code no/Br. šifre

--	--	--	--

Kopjoje këtë faqe nëse ke për të shtuar më shumë njësi

Copy this page if you need to add more branches

Iskopirajte ovu stranu ukoliko je potrebno da navedete više poslovnica

11. Informatë plotësuese/ Additional Information/Dopunska informacija :

Shënim me rëndësi / Important Note/ Vazhna napomena

Informatë plotësuese / Additional Information / Dopunska informacija

12. Aplikuesi / Applicant/ Podnosilac zahteva

Emri i aplikuesit / Name of Applicant / Ime podnosilaca zahteva _____

Shteti/Provinca / Country/Province/ Država/Provincija _____

Komuna/ Municipality/ Opština _____

Vendi/ Place/ Naselje _____

Rruga / Street/ Ulica _____

Numri i ndërtesës/ House/Entrance/Flat./ Ku ni broj _____

Telefoni / Telephone/ Telefon _____

Nëpërmjet kësaj deklaroj se informatat e dhëna më sipër janë të vërteta dhe të sakta. Unë kuptoj se çdo prezantim i gabueshëm dhe/apo mangësi në informatat e dhëna, do të më bëjë subjekt të procedurave të mundshme penale, refuzimi të menjëhershëm të kësaj fletëparaqitjeje apo anulimi të regjistrimit në rast se është pranuar.

I hereby declare that the information given above is true and accurate. I understand that any misrepresentation and/or omission in the information I have given will render me liable to possible penalties, immediate rejection of this application or revocation of registration if already granted.

Izjavlujem da su gore navedeni podaci istiniti i ta ni. Razumem da e me svaka zloupotreba i/ili izostavljanje podataka izložiti mogu im kaznama, momentalnom odbijanju zahteva ili povla enju registracije ako je ve odobrena.

Nënshkruar/Signed/Potpis

Data/Date/Datum